

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1952)
Heft: 1185

Artikel: Switzerland in English literature
Autor: J. J. F. S.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-691409>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SWISS NATIONAL DAY CELEBRATION.

Dear Compatriots,

The First of August Committee of the Swiss Colony in London have much pleasure in extending to all Swiss and their families in Great Britain a cordial invitation to join in this year's celebration of our **SWISS NATIONAL DAY**.

The date, time and place will be found in advertisement on front page.

Admission will be **BY TICKET ONLY**, which will be **FREE OF CHARGE** and must be applied for in advance. Application should be made by post, to Mr. A. Gandon, The Hon. Secretary, **THE FIRST OF AUGUST COMMITTEE**, 53, Friars Place Lane, Acton., London, W.3. No ticket can be sent unless a 2½d. **STAMPED** and **ADDRESSED ENVELOPE** is enclosed with the application. The full names of all persons for whom tickets are required must be stated.

The tickets will be issued after July 15th, but application should be sent now — the sooner the better. The Theatre holds some 2,400 people. All seats are reserved. Tickets will be issued in strict rotation. Early application is therefore advisable to save disappointment.

It will greatly help the Committee if the ticket holders who find themselves prevented from attending the celebration will be kind enough to return their unwanted tickets **AT ONCE** to the above address for the benefit of other fellow countrymen.

And last but not least, it is hoped again that as many visitors as possible will wear national costume. Saturday, 26th July, from 7.30 p.m. to 1. a.m.—**Unione Ticinese—Buffet Dance**—at the Dorchester Hotel, Park Lane, W.1. (Tickets 12/6 can be obtained from any member of the committee or from C. Berti, 12 Southdown Avenue, N. 6. Tel. MOU. 2680).

Friday, 1st. of August, from 8. p.m. to 1. a.m.—**Schweizerbund, (Swiss Club)—1st of August Gala Dance and Celebration**, at 74, Charlotte Street, W.1. (Entrance by ticket only).

THE COMMITTEE.

SWITZERLAND IN ENGLISH LITERATURE

Research into the literary connections between England and Switzerland has been carried out by more than one English writer. Sir Arnold Lunn, for example, and Professor de Beer, to name but two, have taken pains to collate such connections. In many of their books they have quoted British authors and travellers who, in their writings, have recorded their views and impressions. The Swiss and their country as seen through British eyes has been a fruitful and entertaining subject.

Similar research work is now being done in Switzerland. Dr. Gustav Schirmer has published a thesis on "Die Schweiz im Spiegel englischer und amerikanischer Literatur bis 1848." This was followed by Hans Loehrer's "Die Schweiz im Spiegel Englischer Literatur 1849-1875." and will be followed by W. Steffens who, under the same title, will cover the period 1876-1900.

Hans Loehrer's work, published by the Juris-Verlag Zuerich, has been submitted to us for review. It constitutes a carefully prepared study of every English publication within the period in which Switzerland is referred to in some way or other, in prose or verse. Into this span of 25 years fall the writings of Matthew Arnold, Charlotte Bronte, George Eliot, John Ruskin, Leslie Stephen, Thackeray, Tyndall, Whymper and a considerable number of lesser-known British authors.

The work is divided into sections according to the subject matter dealt with, these being in turn subdivided into constituent parts. Thus the main-chapter "People" is split up into sub-chapters on Cleanliness, Health, Appearance, Social behaviour, Intelligence, Character, with quotations from English writers who have commented on them. Other main-chapters include Tourist Traffic, Labour, Culture, Cantons, Politics, also dissected into sub-headings.

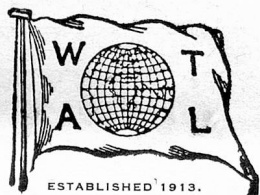
All this analysis is done with efficiency and thoroughness. It is a highly specialised work, not likely to appeal to the general public, but a valuable reference book and guide to those who, professionally or otherwise, take an interest in this particular subject.

J.J.F.S.

WORLD TRANSPORT AGENCY LTD.

1, MARTIN LANE, CANNON STREET, LONDON, E.C.4

Warehouse, Receiving Depots and Packing Department : 37, Peckham Road, S.E.

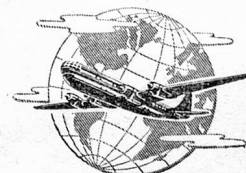
**BRANCH OFFICES**

MANCHESTER 1 : 28, Oxford Street
LIVERPOOL 2 : 16/18, Hackins Hey
HULL : 17, Wellington Street
BRADFORD : Burton Chambers, Kirkgate
BIRMINGHAM 3 : 105, Colmore Row

IN SWITZERLAND

**VIADUKTSTRASSE 8
BASLE**

GROUPAGE SERVICES TO AND FROM CONTINENTAL CENTRES

**FOR AIR TRAFFIC CONSULT:**

WORLD AIR EXPRESS LTD.

110, CANNON STREET, LONDON, E.C.4